



**CROESO - WELCOME**

**Blwyddyn 6 – 7  
Pontio 2022**

**Year 6 – Year 7  
Transition 2022**



# Diwrnod yr Ysgol /School Day

## Cwricwlwm CA3 / Key Stage 3 Curriculum

Bydd y mwyafrif o ddisgyblion Blwyddyn 7 i 9 yn dilyn y cwricwlwm cenedlaethol Cyfnod Allweddol 3. The majority of Year 7 to 9 students will follow the Key Stage 3 national curriculum.

- Saesneg / English
- Mathemateg / Maths
- Gwyddoniaeth / Science
- Hanes / History
- Daearyddiaeth / Geography
- Technoleg Gwybodaeth / Information Technology
- Addysg Grefyddol/Religious Education
- Cymraeg/Welsh
- Ffrangeg/ French
- Celf & Dylunio /Art & Design
- Cerddoriaeth/Music
- Dylunio & Thecholeg / Design Technology
- Ymarfer corff/PE
- Food Technology
- ABCh/PSE



Mae'r diwrnod ysgol yn dechrau am 8.50 y bore gyda chofrestru mewn ystafelloedd dosbarth. Bydd 5 gwrs y dydd ac amserlen dros 2 wythnos.

The school days begins at 8.50am with registration in form rooms. We have a 5 period day and a 2 week timetable.

08.50 - 09.05 Cofrestru / Registration

09.05 - 10.05 Gwers 1 / Lesson 1

10.05 - 11.05 Gwers 2 / Lesson 2

11.05 - 11.25 Egwyl / Break

11.25 - 12.25 Gwers 3 / Lesson 3

12.25 - 13.25 Gwers 4/ Lesson 4

13.25 - 14.15 Cinio / Lunch

14.15 - 15.20 Gwers 5 / Lesson 5

Byddwch yn cario eich eiddo gyda chi drwy'r dydd, bydd angen bag ysgol da arnoch.

You will carry your belongings with you all day, you will need a good school bag.



Labelwch eich eiddo.  
Label all your belongings.

## Ffonau symudol/Mobile Phones

Gallwch ddod â ffôn symudol i'r ysgol ond mae eich cyfrifoldeb chi yn gyfan gwbl.

*Ni fydd yr ysgol yn cymryd unrhyw gyfrifoldeb amdanynt.*

**Ni ddylent gael eu defnyddio yn ystod y diwrnod ysgol**, byddant yn cael eu hatafael os cânt eu gweld, gall rhiant eu casglu ar ddiwedd y dydd neu gan y disgybl ar brynhawn ddydd Gwener.

You may bring a mobile phone to school but it is entirely at your own risk,.

*The school will not take any responsibility for them.*

**They must NOT be used during the school day**, they will be confiscated if seen, a parent can collect them at the end of the day or by the pupil on Friday afternoon.



*Yn Ysgol Calon Cymru mae gennym strwythur bugeiliol sydd wedi'i gynllunio er mwyn cefnogi eich plentyn.*

At Ysgol Calon Cymru we have a pastoral structure that is designed to ensure your child feels fully supported during their time with us.

### Form Tutors

*Bydd 3 dosbarth ar bob campws ym Mlwyddyn 7. Mae'r dosbarthiadau yn cynnwys cymysgedd o fechgyn a merched o alluoedd gwahanol ac o ysgolion cynradd gwahanol. Bydd eich plentyn yn gweld y tiwtor dosbarth yn ddyddiol.*

There will be 3 form classes on each campus in Year 7. Form classes are composed of a mix of students, different genders, abilities and Primary schools.

*Yn ogystal â chael tiwtor dosbarth mae yna aelodau eraill o staff a fydd yn cefnogi'ch plentyn gyda'u hanghenion addysgol, emosïynol a chymdeithasol.*

As well as having a form tutor that your child will meet on a daily basis, there are other members of staff that will support your child with their educational, emotional and social needs.

### Year 7 Progress Leader:

*Rôl yr Arweinydd Cynnydd yw cefnogi dysgu a chynnydd academaidd eich plentyn yn benodol*  
The progress Leader Role is specifically to support the learning and academic progress of your child.

### Pastoral Support

*Mae'r cefnogaeth fugeiliol yn gweithio ochr yn ochr â'r tîm er mwyn sicrhau bod anghenion fugeiliol eich plentyn yn cael eu diwallu.*

Pastoral support work alongside the team to ensure the pastoral needs of your child are met.

### Behaviour Officer

*Monitro a chefnogi materion ymddygiad*  
Monitors and support with behavior issues that occur.

### Rheolwr Anghenion Dysgu

### Ychwanegol/Additional Learning Needs Manager

*Cydlynu cymorth sydd ei angen ar gyfer myfyrwyr ag anghenion dysgu ychwanegol*

Co-ordinates support that is needed for students with additional learning needs

## STAFF ALLWEDDOL / KEY STAFF

Campws Llanfair-ym-muallt/ Builth Campus		Campws Llandrindod/ Llandrindod Campus
<b>HEAD TEACHER</b>		
Dr R Jones		
<b>DIRPWY BENNAETH / DEPUTY HEAD</b>		
Mr L Powell	Mr S Patten	
<b>PENNAETH CYNORTHWYOL /ASSISTANT HEAD</b>		
Mr M Morris	Mrs G Nicholas	
<b>PENNAETH CYNORTHWYOL DROS DRO /ACTING ASSISTANT HEAD</b>		
Miss R Rhys Jones	Mr L Jones	
<b>ARWEINYDD CYNNYDD BLWYDDYN 7 / YEAR 7 PROGRESS LEADERS</b>		
Mrs L Lewis	Miss K Vaughan	
<b>TIWTORIAID BLWYDDYN 7 / YEAR 7 FORM TUTORS</b>		
7A	Mr George	Mrs B Gwyn Jones
7B	Miss Thompson	Miss K Powell
7C	Mrs S Smith	Mrs D Chester
7D		Miss Timpson
<b>SWYDDOG GOFAL BUGEILIOL /PASTORAL SUPPORT</b>		
Miss Griffiths Mrs Kennedy Mrs Lloyd Mrs Jones	Mrs J Hilliard Mrs E Bevan Miss L Bitti Miss V Allen	
<b>SWYDDOG YMDDYGIAD/ BEHAVIOUR OFFICER</b>		
Mrs N Lloyd	Mr D Elson	
<b>RHEOLWR ANGHENION DYSGU YCHWANEGOL ADDITIONAL LEARNING NEEDS MANAGER</b>		
Mrs V Phillips		

# AMSERLEN ENGHREIFFTIOL / EXAMPLE TIMETABLE

Mae gwersi'r Ysgol Uwchradd yn digwydd ar amserlen bythefnos, gweler enghraifft o amserlen isod.  
 High School delivers lessons on a two weekly timetable, below is an example timetable explained.

**Dyddiad yr Wythnos**  
**Day of the week**

**Amser Gwers/  
 Lesson Time**

**Blaenlythrennau'r Athro/  
 Teacher Initials**  
 e.e./e.g. Miss K Vaughan

**Pwnc/Subject**  
 e.e. Mathemateg  
 e.g. Maths

**Ystafell/Classroom**  
 e.e. Hanes 2/e.g. History 2

Gwers Period	Dydd Llun Monday	Dydd Mawrth Tuesday	Dydd Merthwr Wednesday	Dydd Iau Thursday	Dydd Gwener Friday
<b>Cofrestru / Registration 8.50 am – 9.05 am</b>					
1 9.05 – 10.05am	MA KV M2	ART KV A2	PE GP GYM	MU CEF MU1	ENG AN E1
2 10.05 – 11.05am	GEOG KS H1	DT JL WS1	HIST AG H2	ART KV A2	ICT JW ICT2
<b>Egwyll/Break 11.05am – 11.25am</b>					
3 11.25 – 12.25pm	FR DH L1	SC DC B1	PSE BGJ E2	PE GP GYM	SC MH C1
4 12.25 – 1.25pm	WE LD L2	SC DC B1	ART KV A2	RE KH M4	SC KD P1
<b>Cinio / Lunch 1.25pm – 2.15pm</b>					
5 2.15 - 3.20pm	ENG BGJ E2	DT COS FD1	MA BH M3	HIST SP H2	DRA RL STUDIO

## CYFARPAR/EQUIPMENT

Ceisiwch baratoi eich bag y noson gynt, oherwydd byddwch yn fwy tebygol o anghofio rhywbeth os ydych chi ar frys yn y bore.

### Rhai o'r pethau y bydd eu hangen arnoch:

- Y llyfrau y byddwch eu hangen ar gyfer gwersi'r diwrnod hwnnw – gwiriwch eich amserlen a gwnewch yn siŵr eich bod wedi gwneud unrhyw waith cartref sy'n ddyledus.
- Eich cynlluniwr/dyddiadur gwaith cartref – byddwch yn cael un o'r rhain yn yr ysgol.
- Cas pensiliau— Pennau, pensil, pren mesur, rwber, pensiliau lliw.
- Bag ysgol i gario popeth.
- Pecyn bwyd os nad ydych am brynu bwyd o'r Bwyty.
- Rhieni/gofalwyr i roi arian ar Parentpay os yn defnyddio'r Bwyty.
- Pas bws os ydych chi'n teithio ar y bws.
- Cit Addysg Gorfforol, os oes gennych Add Gorff y diwrnod hwnnw neu'n mynd i glwb.
- Potel ddŵr, gwiriwch fod y caead yn sownd rhag ofn iddo ollwng yn eich bag



Try to prepare your bag the night before, as you're more likely to forget something if you're rushing around in the morning.

### Some of things you will need:

- Any books you need for the days lessons – check your timetable and make sure you've done any homework due.
- Your planner/homework diary – you will be given one of these by the school.
- Pencil case – Pens, pencil, ruler, sharpener, rubber, coloured pencils.
- School bag to carry everything in.
- Packed lunch if not using the school canteen.
- Money on Parentpay by parents/carers if using the canteen.
- Bus Pass if using a bus.
- PE kit, if you have PE that day or attending a club.
- Water bottle, check the lid screws on well so that it doesn't leak over your bag.



## CLUDIANT/TRANSPORT

Os bydd rhaid i'ch plentyn deithio i'r ysgol ar gludiant ysgol, dylent fynd i 'fan codi cludiant ysgol' cydnabyddedig. Rhoddir gwybodaeth i'r contractwyr bws am y niferoedd ychwanegol a bydd dim angen pas bws ar gyfer yr Wythnos Sefydlu.

**Ond, dylid cael pas bws o Adran Cludiant y Cyngor Sir ar gyfer mis Medi.**

If your child needs to travel to school on school transport, they should simply turn up at a recognised 'school transport pick-up point'. The bus contractors will have been informed of extra numbers and no bus pass will be required for Induction week. **However, a bus pass should be obtained from the Transport Department at County Hall for September.**



# GWISG YSGOL / UNIFORM

Dylai disgyblion blwyddyn 7-11 wisgo'r wisg ysgol.

Rydym yn gosod ac yn ymdrechu i gynnal safonau uchel o wisg ysgol .

**Pupils in year 7-11 should wear the school uniform.**

We set and endeavour to maintain high uniform standards for all pupils.



Tei Calon Cymru gyda chlip / traddodiadol. Calon Cymru Tie Clip on/ traditional



Crys plaen llewys hir neu fyr. Long or short sleeved plain white shirt.



Siwmpwr ysgol nefi gyda logo'r ysgol. Navy school jumper with school logo.

- *Trowsus du neu glas tywyll (nid yw trowsus cargo, jîns neu jeggings yn dderbyniol) neu sgergert ddu / glas tywyll smart/ teilwredig hyd at y penglin.*
- Smart black or navy trousers (cargo, combat, jeans and *jeggings* styles are not acceptable) or smart black or navy knee length skirt (jersey tube skirts are not acceptable).
- *Sanau tywyll* Dark socks (black opaque tights may be worn)
- *Esgidiau du plaen (nid yw esgidiau gyda logos / lliw yn dderbyniol)* Plain black footwear (coloured trim, laces and any printed designs/logos/symbols are not acceptable).



Yn ogystal, byddwn nawr yn caniatáu i'n disgyblion wisgo top cwfflog yr ysgol os dymunant. In addition to this we will now be allowing our pupils to wear a school hooded top if they wish.



*Mae lluniau mwy ofaint o'r rhain ar ein gwefan. Larger versions of these images are available on our website: [ysgolcalon.cymru/parents/school-uniform](https://www.ysgolcalon.cymru/parents/school-uniform)*

# GWISG YMARFER CORFF / PE KIT

Mae gwisg ymarfer corff newydd Ysgol Calon Cymru wedi ei wneud o ddeunyddiau ailgylchadwy RePet (poteli plastig). Mae'n cynnwys:

Ysgol Calon Cymru's new school PE kit is manufactured from RePet Recycled Yarns (plastic bottles). It consists of:

## Gorfodol/ Mandatory

Crys-t yr ysgol gyda logo (nefi gyda phaneli coch cyferbyniol) – mae topiau unrhyw ar gael nawr.

School T-shirt with logo (navy blue with red contrasting panels) – unisex tops are now available

Crys/sgort nefi/coch gyda logo.

Navy blue/red shorts/skort with logo

Sanau pêl droed. Hoci nefi/coch

Navy blue/red football/hockey socks

## Dewisio/ Optional

Gwaelodion tracwsg nefi/coch neu legins ymarfer hys llawn. / Navy blue/red tracksuit bottoms or full length exercise leggings

Top cwfflog yr ysgol / School hooded top



Ar gael o: / All available from:  
[Constructiv Clothing's Website](https://www.constructiv.co.uk) :  
<https://www.constructiv.co.uk>

**Constructiv Clothing Ltd**  
Unit 50, Mochdre Industrial Estate,  
Mochdre, Newtown SY16 4LE

Email:  
[enquiries@constructive.co.uk](mailto:enquiries@constructive.co.uk)

Rhif Ffon  
Telephone Number  
01686610890

## Cinio/Dinner Options

*Mae amser cinio yn para am 50 munud o 1.25 – 2.15pm. Ni chaniateir disgyblion Blwyddyn 7, 8, 9 a 10 oddi ar gampws yr ysgol, oni bai eu bod wedi gadael i'r ysgol wybod am drefniant i fynd adref i gael cinio. Mae'r Bwyty yn gweithredu "system cownter" sy'n cynnig gwahanol fathau o fwyd, prydau poeth, salad, snacs a diodydd. Mae yna hefyd ddewis amrywiol i lysieuwyr. Rydym yn awgrymu bod rhwng £ 2.30 a £ 3.50 yn ddigonol ar gyfer y rhan fwyaf o blant. Os yw'ch plentyn yn penderfynu dod â phecyn bwyd, yna mae'r lle bwyta ar gael i'w ddefnyddio hefyd. Sylwer bod y system ParentPay yn cael ei defnyddio i brynu bwyd - gweler gwybodaeth ParentPay sydd wedi'i hamgáu. Awgrymir bod plant yn cymryd snac yn ystod egwyl y bore, mae'r Bwyty ar agor yn ystod y cyfnod hwn ar gyfer byrbrydau a diodydd. Yn ystod yr Wythnos Pontio, er mwyn helpu'ch plentyn i ddod i arfer â'r system, caniateir iddynt gael cinio cynnar, 15 munud yn gynharach na gweddill yr ysgol.*

- **Pecyn bwyd** - Bydd angen i hwn gael ei chario yn eich bag drwy'r dydd
- **Cinio Ysgol** - Prynwyd o'r Bwyty gan ddefnyddio ParentPay
- **Prydau Ysgol Am Ddim** - Mae arian yn cael ei lwytho ar eich cyfrif yn awtomatig.

Lunch time lasts for fifty minutes from 1.25 – 2.15pm. Year 7, 8, 9 and 10 pupils are not allowed off the school campus, unless they have informed the school about an arrangement to go home for lunch and a dinner pass has been obtained. The canteen operates a "counter system" offering a different style of food, hot meals, fast foods, salads and snacks and drinks. There are also varied meals for vegetarians. We suggest between £2.30 and £3.50 is more than adequate for most children. If your child decides to bring a packed lunch then the dining area is available for their use too. Please note that the Parent Pay system is used to purchase food – please see ParentPay information enclosed. It is advised that a snack is taken during morning break, the canteen is open during this time for snacks and drinks.

During Transition Week, to help your child get used to the system they will be permitted to take lunch 15 minutes earlier than the rest of the school.

- **Packed Lunch** – This will need to be carried in your bag all day
- **School Dinner** - Purchased from the canteen using preloaded money on Parent Pay.
- **Free School Meals** – Money is automatically loaded onto your account.





# Prisiau Bwyd/Food Tariff

Isod ceir copi o fwydlen a phrisiau Ysgol Calon Cymru, cofiwch nad yw'r bwyd i gyd ar gael a bod y prisiau'n debygol o newid.

Below is a copy of the Powys High School menu and tariff, please bare in mind that not all food is available and that prices are subject to change.

Main Meal:	
Including Pudding	Excluding Pudding
Pupil £2.55 / Adult 4.50	Pupil £2.15 / Adult £3.80

Morning break	Pupil / Adult	Grad and Go Pots	Pupil / Adult	Jacket Potato	Pupil / Adult
Toast	31p / 37p	Pasta King	£1.75 / £2.10	Jacket Potato	£1.50 / £1.80
Crumpet	40p / 50p	Curry and Rice Pot	£1.70 / £2.04	Low Fat Spread Portion	12p / 14p
½ Tea Cake	40p / 50p	Plain Pasta / Rice Pot	£1 / £2.20	Jacket Potato Single Filling	£1.60 / £1.92
½ Bagel with Garlic Butter	57p / 68p	Grated Cheese	45p / 54p	Jacket Potato Cheese & Beans	£2 / £2.40
½ Bacon Baguette	£1 / £1.20	Salads	Pupil / Adult	Jacket Potato Cheese & Coleslaw	£2 / £2.40
½ Vegetarian Sausage Baguette	£1 / £1.20	Salad Box	£1.10 / £1.32	Jacket Potato Cheese & Tuna	£2 / £2.40
Layered Wrap	95p / £1.14	Turkey Salad Box	£1.60 / £1.92	Fruit, Yogurt & Ice Cream	Pupil / Adult
Pizza Slice 14s	65p / 78p	Ham Salad Box	£1.60 / £1.92	Fresh Fruit Item	55p / 66p
½ Loaded Jacket Skin	95p / £1.14	Tuna Salad Box	£1.60 / £1.92	Fruit Bag 100g	£1 / £1.20
Bread Basket	Pupil / Adult	Falafel Salad Box	£1.60 / £1.92	Fruit Yogurt	60p / 72p
Standard Sandwich	£1 / £1.20	Cheese Salad Box	£1.60 / £1.92	Callipo	£1 / £1.20
Premium Sandwich	£1.60 / £1.92	Cookies, Cakes and Desserts	Pupil / Adult	Mini Milk	62p / 74p
Sub Roll	£1.80 / £2.16	Dessert of the Day	85p / £1.02	Ice Cream Tub	55p / 66p
5" Filled Bap	£1.50 / £1.80	Cookies	55p / 66p	Hot Drinks	Pupil / Adult
Filled Baguette	£2 / £2.40	Shortbread	55p / 66p	Tea / Coffee	60p / 72p
½ Filled Baguette	£1 / £1.20	Individual Cakes	95p / £1.14	Hot Chocolate	60p / 72p
Panini	£2.20 / £2.64	Welsh Cake	50p / 60p	Cold Drinks	Pupils / Adults
½ Panini	£2.20 / £2.64	Branded Cakes and Biscuits	Pupil / Adult	Radnor Hills Water	55p / 66p
Filled Wrap	£1.70 / £2.04	Flapjack	60p / 72p	Milk 1 Pint	95p / £1.14
Baked Beans on Toast	91p / £1.09	Cookies	60p / 72p	Tetra Juice 200ml	55p / 66p
Extras	Pupil / Adult	Mini Muffins	60p / 72p	Radnor Fizz 330ml	75p / 90p
Sauce Sachet	12p / 14p	Ginger Bread	60p / 72p	Radnor Fruit 330ml	90p / £1.10
Disposable Cutlery	5p / 6p			Milkshake	£1 / £1.20

## Bwydlen Enghreifftiol y Prif Fwydydd/Example Main Meal Menu

Gweler enghreifftiau o brydiau sydd wedi'u paratōi'n ffres o'r bwydlen 3 wythnos isod, sy'n cynnwys dewis o datws, llysiâu neu salad a phwddin am £2.55 y pryd bwyd. **V = Addas i ddiet Figan**  
Mae Tatws pob gyda llenwadau amrywiol, Pasta fel Carbohydrad amgen, Salad, a Ffrwythau Ffres a Dŵr

Freshly prepared dishes from the 3 week menu below, including a choice of potatoes, vegetables or salad and a pudding at £2.55 per meal. **V = Suitable for a Vegan diet**  
Also Available Daily Are Jacket Potatoes with Various Fillings, Pasta as an alternative Carbohydrate, Salad, and Fresh Fruit & Water

Week beginning: 24th Feb, 16th March						
Week 1	Main Meal	Vegetarian Meal	Carbohydrate	Side Dish	Dessert	
Monday	Chicken Grill in a Bap	Cheese and Vegetable Country Bake	Herby diced Potatoes	Baked beans	Fresh Fruit or Ice Cream and Chocolate Sauce	
Tuesday	Sauages & Gravy	Quorn Sauages	Mashed or boiled potatoes	Fresh Carrots and Green Beans	Fresh Fruit or Trifle	
Wednesday	Cottage Pie or Lasagne	Homemade Vegetarian Cottage Pie (V)	Roast Potatoes	Mixed Vegetables	Fresh Fruit or Angel Delight	
Thursday	Roast Turkey with Stuffing and Gravy	Broccoli Cheese Bake	Mashed or boiled potatoes	Fresh Carrots and Broccoli	Fresh Fruit or carrot cake and milk	
Friday	Fish Finger or Salmon Bake or Chicken Tikka Curry	Cheese and Vegetable Country Bake	Chips, Pasta or Rice	Baked Beans or Peas, Tomato Ketchup	Fresh Fruit or Eves pudding & custard	

Gellir cael rhagor o wybodaeth am ginio ysgol ar <https://en.powys.gov.uk/article/7122/High-School-meals-and-prices>

Further information regarding school dinners can be found at <https://en.powys.gov.uk/article/7122/High-School-meals-and-prices>

# FOR PEACE OF MIND...

# PAY OUR SCHOOL ONLINE



## ParentPay

Rydym yn ysgol heb arian parod a bydd rhaid i chi sefydlu cyfrif 'parent pay' newydd pan fydd eich plentyn yn dechrau yn yr ysgol uwchradd.

### Ffreutur yr Ysgol / School Canteen

Fel y dywedwyd eisoes, os ydych yn defnyddio ffreutur yr ysgol, rhaid bod eich rhiant/ gwarcheidwad wedi cofrestru ar-lein ar ParentPay a bod gennych ddigon o arian yn eich cyfrif i ganiatáu i chi brynu byrbrydau, prydau bwyd a diodydd adeg egwyl / amser cinio. Rydym hefyd yn defnyddio ParentPay i gymryd taliadau a chaniatâd ar gyfer teithiau/tripiau addysgiadol ac in brynu cyfarpar arbenigol.

As previously mentioned if you are using the school canteen your parent/guardian must be registered online on ParentPay and have put sufficient funds on your account to allow you to purchase snacks, meals and drinks at break/lunch time.

### Educational Visits

We also use ParentPay to take payments and permission for educational visits/trip and buy specialist equipment.

We are a cashless school and you will be required to set up a new parent pay account when your child starts secondary school.



## POWYS TERM DATES 2022/2023

<b>Autumn term:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>•Monday 5 September 2022 to Friday 28 October 2022</li><li>•Half Term - Monday 31 October 2022 to Friday 4 November 2022</li><li>•Monday 7 November 2022 to Wednesday 21 December 2022</li></ul>
<b>Spring term:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>•Monday 9 January 2023 to Friday 17 February 2023</li><li>•Half Term - Monday 20 February 2023 to Friday 24 February 2023</li><li>•Monday 27 February 2023 to Friday 31 March 2023</li></ul>
<b>Summer term:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>•Monday 17 April 2023 to Friday 26 May 2023</li><li>•Half Term - Monday 29 May 2023 to Friday 2 June 2023</li><li>•Monday 5 June 2023 to Friday 21 July 2023</li></ul>
<b>Non-pupil days:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>•Thursday 1<sup>ST</sup> &amp; Friday 2<sup>ND</sup> September 2022</li><li>•Monday 24<sup>TH</sup> July 2023</li><li>•There will be two further non-pupil days, agreed on a cluster basis. Please check your school website for these dates.</li></ul>

# GWEITHGAREDDAU ALLGYRSIOL

## EXTRA CURRICULAR ACTIVITIES

Rydym wedi ymrwymo i greu cyfleoedd ar gyfer ein myfyrwyr i gyd fydd yn cyfoethogi eu dysgu a'u sgiliau cymdeithasol. Rydym yn darparu ystod amrywiol o glybiau a gweithgareddau, yn ystod diwrnod yr ysgol ac ar ôl ysgol. Mae'r clybiau a gweithgareddau'n manteisio i'r eithaf ar wybodaeth ac arbenigedd ein staff. Rydym yn cynnig amrediad o gyfleoedd o ansawdd uchel i'n myfyrwyr mewn gweithgareddau fel cerddoriaeth, chwaraeon, drama, dadlau a theithio. Rydym hefyd yn darparu cyfleoedd dysgu tu allan i'r ysgol ar gyfer ein plant. Mae teithiau addysgol yn ein galluogi i fynd ag addysg ein plant i lefel uwch a rhoi profiadau iddynt fydd yn eu helpu i roi sgiliau ymarferol a dysgu arall i sefyllfaoedd ymarferol bywyd go iawn.

We are committed to creating opportunities for all of our students that will enrich their learning and social skills. We provide a diverse range of clubs and activities, both during the school day and after school. Clubs and activities make the most of our staff knowledge and expertise. We offer a range of high quality opportunities to our students in such activities as music, sport, drama, debate and travel.

We also provide out-of-school learning opportunities for our children. Educational visits enable us to take children's learning to a higher level and provide them with experiences that help them to put practical skills and other learning into real life practical situations.

## Hyfforddiant Offerynnau Cerddorol

### Instrumental Music Tuition

Instrumental teachers visit the school to provide individual tuition. Visiting teachers charge for this service, which nevertheless provides excellent value for money. Instrumental lessons will be taught on a rotating timetable so that students will not miss the same subject lesson every week. We currently offer vocal lessons (all styles of singing), piano, violin and viola, guitar, bass guitar, ukulele, drums, woodwind and brass. Please contact the Music department for further information.





## Teithiau / Trips

Trefnir amrywiaeth o deithiau addysgol sy'n cynnwys, ymweliadau tramor, sgïo, ymweld ag orielau a gwaith maes i gefnogi'r cwricwlwm yn ogystal â Chynllun Gwobr Dug Caeredin helaeth. Rydym wedi ymrwymo i raglen codi arian eang i gefnogi elusennau lleol a chenedlaethol.

A variety of educational visits are organised which include, foreign visits, skiing, gallery visits and field-work to support the curriculum as well as an extensive Duke of Edinburgh Award Scheme. We are committed to a broad fund raising programme in support of local and national charities.



## Gwobr Dug Caeredin Duke of Edinburgh Award

Mae ein rhaglen Gwobr Dug Caeredin nyn ymwneud â gwthio'r hunan 0 ennil sgiliau newydd, gwthio'ch hun yn gorfforol, helpu eraill ac archwilio tiriogaethau newydd. Ar yr un pryd, mae'r myfyrwyr yn meithrin cyfeillgarwch, profiadau ac atgofion fydd gyda hwy am oes.

Our DofE programme is all about going the extra mile – gaining new skills, pushing yourself physically, helping others and exploring new territories. At the same time, students gather friendships, experiences and memories that will last a lifetime.



# D<sup>of</sup>E

THE DUKE  
OF EDINBURGH'S  
AWARD

# Canllaw Cyfathrebu'r Ysgol / School Communication Guide

Good communication between school and home is vital. As a school, we have a number of communication channels, and this one-page summary has been produced so that you are clear on what we use and for what purpose.

## Sut rydym yn cysylltu â chi

## How we contact you



On the **school website** you will find an overview of our school. Our website includes an About Section, Key Information, Curriculum Information, Sixth Form Pages, Transition Pages and information about our Wellbeing Provision. On our website we also post up news and events (we also share these on Facebook) and information about the partners that we work with. Our website also includes contact details and feedback links.



**Go4Schools** This is our main platform to ensure parents are updated on attendance, positive credits and behaviour issues. **Downloading the App** allows parents more access to the functionality of Go4schools and it is highly recommended that all parents/carers do so. If you require support downloading Go4schools, please email [helpdesk@caloncymru.powys.sch.uk](mailto:helpdesk@caloncymru.powys.sch.uk) Please use the desktop version for viewing reports.



**Phone** Phone calls are used when necessary by all staff to ensure direct contact with parents. We will always contact you by phone when a dialogue or conversation is needed. This could be relating to an academic or well-being aspect of your son's/daughter's school life.



**Email** is used to inform you of non-urgent messages and announcements. We use email to send any attachments or documents to you such as forms or our newsletters.



**Text messages** Communication by text messaging is used to relay time sensitive information. For example, information of unexpected cancellation of events, afterschool clubs and any changes to the school day resulting in changes to transport, such as snow days.



**Facebook** This is our public platform to celebrate pupil achievement, and share good news stories to the wider community. We use this to publicise events and raise awareness of the campaigns, initiatives and interesting things going on at school.



**Instagram** is used to share fun, well-being, sporty and creative outcomes from our school community through our official accounts.

Beth i'w ddefnyddio a'r ffordd orau i gysylltu â ni

What to use and the best way to contact us



**Website** Use our website to access the names and details of Progress Leaders for academic and pastoral concerns. Once you have found out the name of the Progress Leader, please email the central office [office@caloncymru.powys.sch.uk](mailto:office@caloncymru.powys.sch.uk) and we will make sure it reaches the right person. On our website, we also have a general feedback button. Please use this to share any suggestions or ideas to help us improve.



**Go4Schools** keeps you informed by building an accessible profile page of how your son/daughter is doing in school. Downloading **the App** allows parents full access to the functionality of Go4schools and it is highly recommended that all parents/carers do so. If you require support downloading Go4schools please email [helpdesk@caloncymru.powys.sch.uk](mailto:helpdesk@caloncymru.powys.sch.uk)



**Phone** If you feel that your question or concern requires a conversation with a member of staff, please do not hesitate to ring us. Our school offices are staffed throughout the school day. Our admin teams will be able to help to answer your query or direct you to the correct member of staff. If your child is ill, please inform our **Builth campus** on 01982 553292 or our **Llandrindod campus** on 01597 822992



**Email** Parents/carers may enquire if there is an ongoing issue via email. Where possible, address this to the teacher/staff member, but all emails should be sent via [office@caloncymru.powys.sch.uk](mailto:office@caloncymru.powys.sch.uk). Please address it to the member of staff, subject area with your enquiry, child's name and our office staff will ensure it is relayed.



**Text messages** This option is unavailable.



**Facebook** Please use this to help us to celebrate pupil achievement, events and share good news. Share our stories and please give us a thumbs up. We have over 1000 subscribers, and hope to keep building more followers.



**Instagram** Please give our posts a like, or leave an encouraging comment for our pupils.

# Awgrymiadau Da/Top Tips

Byddwch  
yn barod/  
Be Prepared

Edrychwch ar eich amserlen i weld ble i fynd a phryd.

**Look at your timetable to know where to go and when.**

Byddwch  
yn wydn/  
Be Resilient

Weithiau ni fydd pethau'n mynd o'ch plaid. Mae hyn yn arferol ac yn digwydd i bawb, felly peidiwch â phoeni. Dywedwch wrth eich hun, '*mae yfory'n ddiwrnod arall*'. **Sometimes things won't go your way. This is normal and happen to everyone, so don't worry. Just say to yourself, 'tomorrows another day'.**

Byddwch  
eich hun/  
Be Yourself

**Believe in yourself.  
You can do it!**

Byddwch yn  
frwydrfydi/  
Be  
Enthusiastic

Ni fydd yr athrawon yn disgwyl i chi gael pob ateb yn gywir, ond byddwch yn creu argraff arnynt os ydych yn gwneud eich gorau ac yn rhoi cynnig ar ddysgu pethau newydd.

**Teachers won't expect you to get every answer right, but they will be impressed if you try your best and have a go at learning new things.**

Byddwch  
yn ddewr/  
Be Brave

Efallai y bydd yn anodd i chi wneud ffrindiau newydd, ond cofiwch bod pawb yn teimlo'r un peth, dywedwch 'hello'.

**It might seem hard to make new friends, but everyone is feeling the same, say 'hello'.**

Byddwch  
yn drefnus/  
Be Organised

Gwnewch yn siŵr bod y llyfrau a chyfarpar cywir gyda chi.

**Make sure you have the right books and equipment with you.**

Byddwch  
yn drefnus/  
Be Kind

Pe bai rhywun arall yn cael amser anodd, ceisiwch helpu.

Mae hyn yn ffordd dda i wneud ffrindiau a gobeithio byddant yn gwneud yr un peth drosoch chi.

**If someone else seems to be having a hard time, try to help. This is a good way to make friends and hopefully they will return the favour.**

Byddwch  
yn onest/  
Be Honest

Os ydych yn gwneud rhywbeth anghywir neu'n anghofio rhywbeth, mae'n llawer gwell cyfaddef ar unwaith.

**If you do something wrong or forget something, it's much better to own up straight away.**

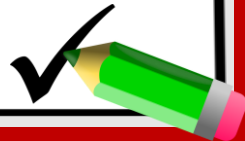
# Paratoi eich plentyn ar gyfer Trosglwyddo i'r Ysgol Uwchradd/ Preparing your child for the Transition to Secondary School

- Byddwch yn gadarnhaol ynglŷn â phontio, os ydych chi'n bryderus, ceisiwch osgoi rhannu eich pryderon gyda'ch plentyn.
- Cefnogwch drefniant eich plentyn - pa offer sydd ei angen arnynt? Oes ganddyn nhw'r offer cywir?
- Helpwch eich plentyn i ymgyfarwyddo â'u hamserlen a'u hannog i drafod unrhyw bryderon gyda'u tiwtor dosbarth.
- Darparu trefn am da – bore a nos.
- Sicrhau bod eich plentyn yn cael digon o gwsg.
- Darparu trefn gwaith cartref a rhywle tawel i'ch plentyn i weithio.
  
- Be positive about transition, if you are anxious, try to avoid sharing this with your child.
- Support your child's organisation - what equipment do they need? Have they got the correct equipment?
- Help your child to familiarise themselves with their timetable and encourage them to discuss any concerns with their form tutor.
- Provide a good morning and bed time routine.
- Ensure your child gets enough sleep.
- Provide a homework routine and somewhere quiet for your child to complete it.

## Rhestr wirio/ Checklist:



Ffurflen gwybodaeth wedi'i dychwelyd/ Returned Information form	[ ]
Cydosod ParentPay/Set Up Parent Pay Arian ar ParentPay/ Loaded money on Parent Pay	[ ]
Ymgeisio am Drafnidiaeth (os oes angen)/ Applied for Transport(if necessary)	[ ]
Gwisg ysgol/Uniform	[ ]
Cit ymarfer corff/PE Kit	[ ]
Offer cywir (cas pensiliau)/ Basic Equipment/Pencil Case	[ ]



## Gwybodaeth Cyswilt/Contact Information

I gysylltu ag aelod o staff/To contact a member of staff:

Campws Llanfair-ym-Muallt/Builth Wells Campus Ffôn / Phone 01982 553292

Campws Llandrindod/Llandrindod Wells Campus Ffôn / Phone 01597 822992

office@caloncyrmru.powys.sch.uk